



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung	3356	24/09/2021

OGGETTO/BETREFF:

INDIZIONE DI PROCEDURA NEGOZIATA SENZA PREVIA PUBBLICAZIONE DI UN BANDO DI GARA PER I LAVORI PER IL POTENZIAMENTO DELLA SOVRASTRUTTURA STRADALE DI VIA CASTEL FIRMIANO - APPROVAZIONE DEL SISTEMA DI GARA E FINANZIAMENTO DELLA SPESA

DURCHFÜHRUNG EINES VERHANDLUNGSVERFAHRENS OHNE VORHERIGE VERÖFFENTLICHUNG EINER AUSSCHREIBUNGS-BEKANNTMACHUNG FÜR DIE ARBEITEN ZUR VERSTÄRKUNG DES STRASSEN Oberbaus IN DER SIGMUNDSKRON STRASSE GENEHMIGUNG DER ART DER VERGABE UND FINANZIERUNG DER AUSGABE

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

la deliberazione immediatamente esecutiva del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 con la quale è stato approvato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;

la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (PEG) per gli anni 2021/2023 (parte finanziaria).

la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "*BILANCIO 2021 - 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI*" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;

visto l'art. 36 del D.P.G.R. 01.02.2005 n. 3/L, modificato con il D.P.G.R. 03/04/2013 n. 25 e ss.mm.ii., che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

vsto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015, con la quale vengono individuati gli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;

vista la determinazione dirigenziale n. 3328 del 23/09/21 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

visto il vigente "*Regolamento di contabilità*" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020 wurde das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt.

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020 wurde das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.

Mit vollstreckbaren Gemeinderatsbeschluss Nr. 96 vom 29.12.2020 wurde der Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021 wurde der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für die Jahre 2021-2023 (finanzieller Teil) genehmigt .

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "*HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN*", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.

Mit Art. 36 des D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L, abgeändert durch das D.P.Reg. vom 3. April 2013, n. 25 i.g.F., wurden die Aufgaben der leitenden Beamten festgelegt.

Die geltende Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen wurde mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 wurden die Verfahren festgelegt, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Mit Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 3328 vom 23/09/21, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 21.12.2017 wurde die geltende „*Gemeindeordnung über das Rechnungswesen*“ der Gemeinde Bozen genehmigt wurde.

visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice”);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe", i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen" in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

premesse che :

con delibera della Giunta Comunale n. 290 del 14.06.2021 è stato approvato in linea tecnica il progetto esecutivo dei LAVORI PER IL POTENZIAMENTO DELLA SOVRASTRUTTURA STRADALE DI VIA CASTEL FIRMIANO per l'importo di Euro 600.000,00.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 290 vom 14.06.2021 wurde in technischer Hinsicht das Ausführungsprojekt für die ARBEITEN ZUR VERSTÄRKUNG DES STRASSEN- OBERBAUS IN DER SIGMUNDSKRON STRASSE in der Höhe von Euro 600.000,00 genehmigt.

a. lavori - Arbeiten	€	456.789,01
a1) Importo lavori soggetto a ribasso / Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	€	447.662,85
a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	€	9.126,16
b. per somme a disposizione dell' Amministrazione - der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen:		143.210,99
b1) IVA 22% su a	€	100.493,58
b2) segnaletica – Strassen-markierung und -beschilderung	€	10.000,00
b3) spese tecniche 22% IVA compresa – technische Ausgaben	€	12.650,00
b4) imprevisti 22% IVA compresa – Unvorgesehenes 22% MwSt. inbegriffen	€	19.467,41
b5) assicurazione progettista – Versicherung des Projektantes	€	600,00
Totale - Summe a + b	€	600.000,00

con determinazione dirigenziale n. 2659 del 26.07.2021 è stato accertato il contributo provinciale LP 27/75 art. 3 per Euro 540.000,00;

precisato altresì che i lavori sono previsti nel piano triennale delle opere pubbliche 2020 -2021- 2022 con codice CUI L00389240219202100021e CUP I57H21001960007;

che il RUP dei lavori in oggetto è il dott. ing. Stefano Stringari;

ravvisata, pertanto, la necessità di attivare la procedura necessaria per affidare i lavori sopraindicati;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto trattasi di un'unica categoria di lavori, ovvero lavori di asfaltatura;

il Direttore dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo urbano

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di indire, per le motivazioni espresse in premessa, una gara mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 27 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 9 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", per i LAVORI PER IL POTENZIAMENTO DELLA SOVRASTRUTTURA STRADALE DI VIA CASTEL FIRMIANO;

- di affidare i lavori per l'importo di Euro 456.789,01 (I.V.A. esclusa), di cui Euro 9.126,16 (I.V.A. esclusa) per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso,

- di individuare ai sensi degli artt. 26 e 27 comma 5 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 9 e 12 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", almeno n. 5 operatori economici da invitare alla procedura negoziata mediante l'elenco telematico degli operatori economici;

- le clausole negoziali essenziali sono contenute nel capitolato speciale parte I e II , che forma parte integrante del presente provvedimento.

- di rispettare le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", nella

Determina n./Verfügung Nr.3356/2021

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2659 vom 26.07.2021 wurde der Landesbeitrag im Sinne des L.G. Nr. 27/75 Art. 3 für Euro 540.000,00 festgestellt.

Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2020 – 2021-2022 der Gemeinde Bozen mit CUI Kodex L00389240219202100021 und CUP I57H21001960007 enthalten;

Der Verfahrensverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist Dr. Ing. Stefano Stringari

Daher besteht die Notwendigkeit, das einschlägige Verfahren, um die obengenannten Arbeiten , einzuleiten.

Gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. wurde der Auftrag nicht in einzelnen zu vergebende Lose unterteilt, da es sich um eine einzige Kategorie von Arbeiten, d.h. Asphaltierungsarbeiten, handelt.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

-aus den vorher dargelegten Gründen, einen Wettbewerb durch Verhandlungsverfahren gemäß Art 27 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 9 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, für die Arbeiten ARBEITEN ZUR VERSTÄRKUNG DES STRASSENBAUS IN DER SIGMUNDSKRON STRASSE aususchreiben;

- die zu verdingenden Arbeiten im Wert von 456.789,01 Euro (ohne MwSt.), davon 9.126,16 Euro (ohne MwSt.) für Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen sind, zu vergeben;

- und weiters gemäß Art. 26 und 27, Abs 6 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Artt. 9 und 12 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen" mindesten Nr. 5 Wirtschaftsteilnehmer aus dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer zur Einladung zum Verhandlungsverfahren auszuwählen;

- die essentiellen vertraglichen Klauseln sind im der Sondervergabebedingungen Teil I und Teil II enthalten, welcher Teil der vorliegenden Maßnahme ist;

- gemäß Art. 10 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen" bei der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer zur Einladung zum

6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano

6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

scelta degli operatori economici da invitare nella procedura negoziata;

- che la gara è esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95 del Codice, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il seguente metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara;
- di fissare il termine per la ricezione delle offerte in minimo 15 giorni;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di riservare all'amministrazione la facoltà di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta valida;
- di finanziare la spesa come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Verhandlungsverfahren die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben;

- der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, und soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 95 des Kodex anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Abschlag auf die Positionen des Preisverzeichnisses;
- einen Abgabetermin für die Angebote festzulegen: mindestens 15 Tage,
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch mittels im Wege des Briefverkehrs gem. Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird;
- der Verwaltung das Recht einzuräumen, auch im Falle nur eines gültigen Angebotes den Zuschlag zu erteilen;
- die Ausgabe, gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg, zu finanzieren;
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	3875	10052.02.010900112	Sistemazione via Castel Firmiano	540.000,00
2021	U	3875	10052.02.010900112	Sistemazione via Castel Firmiano	60.000,00

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
 STRINGARI STEFANO / ArubaPEC S.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:
014dd720b84df1973f2f27ce4cc3ba0efc47d743dc7b30938ae35c1df04a7053 - 7000413 - det_testo_proposta_23-09-2021_15-46-16.doc
335730b8ec4929aea243d7ec60c3bedb7182b22510bd42831501b7eb973f55a8 - 7000414 - det_Verbale_23-09-2021_15-46-46.doc
6b389a1a957ca5d8826f8182a583161a7e41e408dd96685db928093dea5ad541 - 7007768 - modello_Allegato Impegno.doc
93643fe0212151afac4955a109f3de09f374df4b07d477f83b1db1938420a9fd - 7009420 - Allegato contabile via Castel Firmiano.pdf